

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín 7

AÑO LX.—Número 18.319

Jueves 6 de Octubre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## Presentaron sus cartas credenciales al Caudillo los nuevos embajadores de Filipinas y El Salvador

### Después celebraron una entrevista con el jefe del Estado, acompañando del ministro de A. Exteriores

Madrid, 6.—En la mañana de hoy se celebró en el palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el jefe del Estado de los Excmos. señores Pedro C. Hernández y Antonio Alvarez Vidaurte, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Filipinas y El Salvador respectivamente.

Los representantes de Filipinas y El Salvador llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar penetrando por la Plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del regimiento de la Guardia de Su Excelencia mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales de Filipinas y El Salvador.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes

## No quieren república en Suráfrica

### En el referéndum van hasta ahora 413.000 votos contra 268.000

Johannesburgo, 6.—En el referéndum sobre si ha de convertirse Suráfrica en república, o no, después de haber sido contados los votos de los distritos electorales, se ha comprobado que 413.000 votos son contrarios al establecimiento de la república y 268.000 a favor.—Efe.

## Las reliquias de S. Isidoro, trasladadas a la catedral de León, desde la Real Basílica

### Se ofició un solemne pontifical al que asistió el ministro de la Gobernación en representación del Caudillo

León, 6.—En la catedral, ofició esta mañana a las once una misa de pontifical en honor de San Isidoro, el cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal. Previamente fueron trasladadas las reliquias del Santo, que se guardan en artística arqueta de plata, desde la real basílica de San Isidoro a la catedral. Encabezaban esta procesión la cruz y ciriales, y seguían comunidades religiosas, miembros de la real e imperial Cofradía de San Isidoro, Cabildo de la Colegiata, etc.

La arqueta fue sacada a hombros del templo por miembros del cabildo y desde el atrio a la catedral fue trasladada por miembros de la Cofradía. El paso de la comitiva fue presenciado por mucho público.

Mientras tanto llegaban las autoridades a la catedral. Una de las primeras en hacerlo fue el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, que representa en estos actos a Su Excelencia el jefe del Estado.

### PRELADOS ASISTENTES

En el presbiterio, al lado de la epístola, se situaron los prelados concurrentes a la ceremonia. Además del cardenal arzobispo de Sevilla, se encontraban: El nuncio de Su Santidad, los arzobispos de Oviedo y de León, el vicario general castrense, obispos de Tuy, Cartagena, Ciudad Rodrigo, Salamanca y auxiliar de Santander, abad mitrado de Samos, abad de la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, vicario capitular de Astorga, prelado doméstico de Su Santidad y rector de la Pontificia Universitaria de Salamanca, monseñor Turreno y catedráticos de la misma.

### AUTORIDADES CIVILES

Entre las autoridades civiles, además del ministro de la Gobernación,

## Los belgas van volviendo al Congo a razón de 1.000 por semana

Londres, 6.—El correspondiente del "Daily Mirror" en el Congo informa a razón de 1.000 personas por semana.

Añade que se componen como si nunca hubiesen abandonado el país.

## REGRESO A MADRID el ministro de Hacienda

### En Barajas era esperado por el ministro de Justicia

### Las reuniones en Washington han resultado extraordinarias para España, dijo

Madrid, 6.—A las 11,10 de la mañana tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el avión de Iberia en el que regresaba a Madrid el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, después de haber asistido las reuniones del Banco Mundial de Reconstrucción y Fomento y del Fondo Monetario Internacional celebradas en Washington. El ministro llegó acompañado de su esposa y del secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, señor Ortiz Gracia.

Al pie de la escalera aguardaban al señor Navarro Rubio el ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi; subsecretarios de Hacienda, señor Cejudo, y de Tesoro y Gastos Públicos, señor Lacalle; directores ge-

nerales del Departamento, síndico de la Bolsa de Madrid y otras personalidades, así como familiares del viajero.

Al descender del aparato el señor Navarro Rubio fue saludado por el señor Iturmendi y demás personalidades, quienes dieron la bienvenida a los recién llegados, obsequiando a la esposa del ministro con un ramo de flores.

## Comenzó en N. York la construcción del hotel más alto del mundo

### Tendrá 50 pisos y 2.000 habitaciones

Nueva York, 6.—Han sido iniciados los trabajos para la construcción del hotel más alto del mundo, el "Nuevo American", que constará de dos mil habitaciones y tendrá cincuenta pisos.

Se levantará en la Plaza Times y quedará terminado para 1962.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO

Seguidamente, el señor Navarro Rubio, a ruego de los representantes de la Prensa, radio y televisión, hizo las siguientes manifestaciones:

«Aun cuando las reuniones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional han sido completamente normales, para nosotros han resultado extraordinarias, y lo extraordinario ha consistido en la especial confianza que todos han puesto en España y en el reconocimiento del éxito del plan de estabilización.

Todos creen que la experiencia nuestra desde el punto de vista monetario y financiero ha sido perfecta y la consideran como ejemplar, hasta el extremo de habernos hecho ofertas—sin que nosotros hayamos pedido nada—que sobrepasan las esperanzas que podíamos tener en los organismos internacionales.»

Seguidamente, el ministro y demás acompañantes emprendieron el viaje a la capital.—Cifra.

## VII Reunión Europea de Ingenieros Sanitarios en Madrid

Madrid, 16.—Esta mañana a las diez en la Escuela de Estomatología de la Facultad de Medicina ha iniciado sus tareas la VII Reunión Europea de Ingenieros Sanitarios. Presidieron el acto el secretario general técnico de la Dirección General de Sanidad, señor Díaz del Corral, que ostentaba la representación del profesor García Orcoyen; el presidente de la reunión doctor Paz Maroto; representante de la Organización Mundial de la Salud, doctor H. Esvlvik; doctor Muñoz Calero, en representación del alcalde de Madrid, y el director de la Escuela, don Gerardo Zabala.

Abierta la sesión, el doctor Paz Maroto dio la bienvenida a los representantes europeos, que suman cerca de un centenar y que representan a más de veinte países. Destacó la importancia de estas deliberaciones durante las cuales se van a tratar temas de investigación en materia de ingeniería sanitaria, especialmente en

## La esposa de Mac Millan, multada por cometer una infracción de tráfico

Londres, 6.—La señora Dorothy Mac Millan, esposa del jefe del Gobierno británico, ha sido multada en la suma de dos libras esterlinas, por haber cometido una infracción de tráfico.

## GANAN 4.868.800 PESETAS EN LAS QUINIELAS INGLESAS

### Y las dona todas para obras de caridad

Bury (Inglaterra), 6.—Un quinielista afortunado, Raymond Smith, de 30 años de edad, vecino de esta ciudad, que obtuvo un premio de 4.868.800 pesetas, ha decidido entregar el importe total del premio para obras de caridad.

Raymond Smith, que canta en el coro de una iglesia, ha declarado que su decisión no «tiene nada que ver» con sus principios religiosos.

## Una fuerza invasora compuesta de 27 hombres han desembarcado en CUBA

### Se enfrentaron con el Ejército y el jefe de los invasores resultó muerto

### El Gobierno de La Habana dice que procedían de EE. UU.

La Habana, 6. (Urgente).—El Gobierno cubano afirma que una fuerza invasora compuesta por veintisiete miembros, entre ellos tres norteamericanos, desembarcaron en Cuba oriental, el pasado sábado y se enfrentaron al Ejército cubano veinticuatro horas después.

En el comunicado se dice que el jefe de los invasores resultó muerto y otros dos capturados. Los otros veinticuatro invasores están siendo perseguidos por los soldados cubanos a través de la región montañosa de la provincia de Oriente.

El Gobierno acusa también que los invasores procedían de los Estados Unidos y llevaban consigo una bandera norteamericana, la cual fue capturada durante un choque armado registrado ayer.—Efe.

## NEHRU ha retirado de la O. N. U. la resolución de los neutrales

Sede de las Naciones Unidas, 6. El jefe del Gobierno de la India, Nehru, ha retirado de la Asamblea General de la O. N. U. la resolución de las 5 potencias neutrales sobre reanudación de negociaciones entre Estados Unidos y Rusia.

## El ministro de Educación ha inaugurado un grupo escolar de 22 secciones en Albacete

Albacete, 6.—El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio ha inaugurado esta mañana un grupo escolar de 22 secciones y las nuevas escuelas del Magisterio, obras que importan en total dieciséis millones de pesetas, también presidió la solemne sesión de apertura del curso académico en las citadas escuelas.

## Aparecen en Berlín cartas originales de Martin Bormann

### Y de otros dirigentes nazis

Berlín, 6.—Entre las ruinas de un edificio de Berlín han sido halladas varias cartas originales de Martin Bormann, Alfred Rosenberg, Rudolf Hess y otra enviada por la secretaria de Hitler a la Gestapo, ha anunciado hoy la policía del Berlín occidental.

Parece ser que las cartas estaban encerradas en una caja fuerte que fue encontrada por los obreros que estaban demoliendo el edificio en el distrito berlinés de Tiergarten.

La Policía ha revelado que habrán de pasar por lo menos dos años para poder valorar debidamente los documentos encontrados.—Efe.

## SE HA SUICIDADO Magda Fontange, gran amiga que fue de Mussolini

Ginebra, 6.—La que fue gran amiga de Benito Mussolini Magda Fontange se ha suicidado, informan hoy los periódicos de Ginebra.

Según las informaciones de Prensa, Magda Fontange se suicidó el sábado pasado ingiriendo una dosis excesiva de barbitúricos. La Policía no ha facilitado explicación alguna en torno a las posibles razones que hayan motivado el suicidio.

Magda Fontange, que ya ha sido enterrada, se llamaba en realidad Madeleine Corabouef. Era de origen francés y su nombre ocupó las primeras páginas de los periódicos al intentar dar muerte a tiros al embajador francés en Roma, conde de Chamberlain, durante la última guerra.—Efe.

## LA BOLSA

### Pesadez operatoria y alguna mejoría en Barcelona

Madrid, 6.—La Bolsa sigue presentando diferencias muy escasas en los cambios.

Las expresiones más destacadas fueron para Española de Petróleos, que sube seis enteros y el descenso de ocho en Ebro.

Al cierre continuaba la pesadez operatoria.

### BARCELONA

Barcelona, 6.—Aunque el volumen de operaciones no fue muy considerable, la Bolsa presentó hoy mayor firmeza en todos los cambios del correo de acciones, exceptuando dos o tres valores que descendieron. Los demás tuvieron aumentos en relación con días anteriores.

No se registró la afluencia de mucho público, pero la firmeza en cambios y operaciones hace predecir sesiones próximas de consistencia.

El volumen de operaciones no fue importante debido a las pretensiones de los tenedores de valores.

En los restantes correos, apenas se operó, como es costumbre y hubo escasas diferencias.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Pequeños detalles

De la mejor o peor educación que se dé a los muchachos, desde jovencitos, dependerá que luego, a medida que avanza su edad, sientan inclinaciones de una u otra clase, que en muchos casos, por desgracia, han dado, posteriormente, resultados fatídicos.

La educación de los chavales no sólo se debe encaminar a problemas de vital importancia, sino que ha de abarcar igualmente una serie de circunstancias de índole más inferior, que aparentemente pueden parecer de poca utilidad, pero que a la larga se demostrará lo son, si se han inculcado con un auténtico sentido de la responsabilidad.

Ahora se habla mucho de la enseñanza a los escolares de las normas más elementales del tráfico. Cosa interesante, desde luego, así como esa otra asignatura de la convivencia o compartimiento en la vida. Y no sólo debería hablarse de la conveniencia de hacer esto en las escuelas, sino que a éstas deberían anticiparse los padres, enseñando a sus hijos este comportamiento que debe poseer todo ciudadano para que, de esa forma, el día de mañana sepa estar en la vida con responsabilidad auténtica.

Podríamos detallar muchos de esos aparentemente insignificantes datos que demuestran el descuido, por parte de muchos, para con los pequeños, aunque debemos salvar ese número mínimo de los verdaderamente irascibles, a los que pocas veces hacen efecto los consejos e incluso las regañinas. Pero de esos detalles a que nos referimos, nos viene a la memoria en este momento uno que resulta curioso: Apenas en los lugares establecidos o permitidos, una empresa o cualquier entidad ha adherido a la pared carteles propagandísticos, cuando éstos se ven arrancados a trozos, e incluso en su totalidad. Y esto no sólo unas veces, sino prácticamente siempre que se coloca algún nuevo cartel, y sobre todo, en los lugares situados más al paso. Pues bien; he aquí uno de esos pequeños datos sobre los que también hay que aconsejar a los chavales, para procurar desterrar de ellos ese espíritu dañino incipiente, o quizá sólo el indiferente placer de estropear aquello porque es nuevo.

Claro que también pueden ser adultos los que cometan tales destrozos, en un afán por sacar unas "perrillas" vendiendo esos trozos de papel.

Y, bien sean unos u otros, o más probablemente todos, se deben poner los medios precisos para evitar la repetición de estos actos.



# Información Local

## Mañana, misas vespertinas en San Miguel, Santa Eulalia y Padres Misioneros

Como ampliación a la noticia que publicábamos el pasado lunes sobre la celebración en nuestra capital, a partir de mañana, de misas por la tarde todos los primeros viernes de mes, tenemos que dejar constancia de que, con relación a aquella primera noticia, ha habido algunas modificaciones, ya que una de las misas se dirá en templo diferente y, además, se rezará otra más de las anunciadas, es decir, que serán tres las misas vespertinas los primeros viernes de mes.

La anunciada para la iglesia de San Martín no se celebrará en este templo, sino en el de San Miguel, a las siete y media de la tarde, y será precedida de estación al Santísimo —expuesto desde por la mañana—, acto de desagravio y bendición, celebrándose acto seguido el santo sacrificio.

Otra de las misas se dirá a las siete y media en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, y también a la misma hora, en la iglesia de los Padres Misioneros.

Las misas podrán comulgarse en estas misas, guardando las disposiciones vigentes para la administración de la comunión por las tardes.

## Celebró sesión la Comisión permanente del Instituto Nacional de Previsión

Bajo la presidencia del señor Collazo, y con asistencia de los señores D. Frutos, como director accidental; Alonso, Ortiz, Mateo, De la Fuente y el secretario, se reunió en sesión ordinaria la Comisión provincial permanente del I. N. P., que, entre otros asuntos, resolvió los siguientes:

**Seguro de Vejez e Invalidez**  
Se acuerda la concesión de este subsidio a nueve trabajadores de Rama General, 16 de Rama Agrícola, cinco de Invalidez (Rama General), uno de Invalidez (Rama Agrícola) y dos Pensiones de Viudedad.

Corresponden a los siguientes señores: Asterio - E. Cuéllar Domínguez, Pedro Santos Abad, Felipe Sastra Alonso, Francisca Urrialede Prior, Ruperto Yubero Pedrazuela, Eusebio Fuentetaja Arranz, Mariano García Casado, Hermenegildo Vicente García, Mariano Vigil Tapia, Alejandro Peñas Hernanz, Cándido Díez Adeva, Toribio Gil López, Narciso Martín Gómez, Celedonio Gil Esteban, María Garrido Herrero, Benita Herrero García, Cirilo Sánchez Herrero, Fernando Rubio Pascual, Bartolomé de Andrés Torres, Mariano Moreno García, Mariano S. Valentin Enebral, Nilo Aragoneses del Pozo, Juan Alonso Arribas, Antonio Torroño Herrero, Mariano Herrero Consegura, Jesús Garcinuño Sanz, Faustino García Martín, Mariano Migueláñez Esteban, José Pinela Llorente, Frutos Velasco García, Ciriacio Bajo Callejo, Fidela Galán Segovia y Cristina Crespo Sanz.

Se deniegan, por las causas que en cada caso se especifican, seis expedientes.

**Subsidios Familiares**  
Se concede a nueve trabajadores de Rama General, 19 de Rama Agropecuaria y cinco viudas, el Subsidio Familiar correspondiente.

**Recursos de reposición**  
Se estudian y, de acuerdo con la propuesta, se desestiman los recursos promovidos por don Dionisio Monejero Pedrazuela y don Salvador Rivero Abad, sobre Subsidio de Vejez; y el presentado por don Emiliano García Herrero, sobre Subsidios Familiares.

**Adquisiciones para la Delegación**  
Se acuerdan las siguientes, con adjudicación a las firmas comerciales de:

**ORDENES SAGRADAS**  
Las últimas órdenes sagradas conferidas por nuestro prelado han sido las siguientes:  
Exorcistado y acolitado, don Esteban Tardón Escribano; subdiaconado, don David Esteban Alonso y don Admián Sanz de Frutos; diaconado, don Francisco Fuentenebro Zamarró, don Angel González Galindo y fray Godofredo Carbajosa Fravejas. O. C. S. O.; presbiterado, don Tomás Rincón Pérez.

**CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**  
«El bolero de Raquel» (3), 90 minutos.  
«Mamá nos complica la vida» (3), 95 minutos.  
«El rey de los monstruos» (2), 78 minutos.  
«La dinastía del petróleo» (2), 92 minutos.  
«Guerra y paz» (3), 208 minutos.

**SEGOVIA RELIGIOSA**  
En San Miguel  
Mañana, primer viernes, las misas matutinas a la hora de costumbre. A las once, exposición de S. D. M. A. las siete y media de la tarde, acto de desagravio y santa misa.

**En los Padres Misioneros**  
A partir de mañana, todos los días laborales y festivos el santo rosario dará comienzo a las siete de la tarde.

**En los Padres Carmelitas**  
Mañana dará comienzo en esta iglesia la novena a Santa Teresa de Jesús, que será a las seis y media, con exposición, estación, rosario, novena, bendición y reserva, finalizándose con el himno a la santa y adoración de la reliquia. Los días 13, 14 y 15, la función será a las seis, con sermón a cargo del muy reverendo Padre Felipe de la Virgen del Carmen. C. D. El día 15, a las ocho y media de la mañana, misa de comunión oficiada por el prelado. A las once, misa solemne.

**EL TIEMPO EN SEGOVIA**  
En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 670 m/m.  
Dirección del viento: Oeste.  
Temperatura máxima: 13°.  
Luvia recogida: 5 litros m².  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 673,6 m/m.  
Dirección del viento: Suroeste.  
Recorrido del viento en las 24 horas: 332 kilómetros.  
Temperatura mínima: 7,5°.  
Luvia recogida: 1 litro m².

## Por culpa de una "o" Antonia iba a ser llamada a filas

El error no fue del Ayuntamiento, sino que éste dice partió del Juzgado Municipal

Nota de la Alcaldía.—En relación con el reportaje que, firmado por don Antonio Gómez Santos, se inserta en el número de «El Adelantado de Segovia» correspondiente al día 4 del actual mes, bajo el título «Por culpa de una "o" Antonia iba a ser llamada a filas», se deslizan algunos conceptos que, por defecto de precisión, pudieran inducir a una interpretación errónea, suponiéndose a este Ayuntamiento extremos que no le comprenden en absoluto. En su consecuencia, esta Alcaldía estima conveniente puntualizar lo que sigue:

1.º En la relación de los varones nacidos en 1940, a efectos del alistamiento de los mozos de 1961, remitida al Ayuntamiento por el Juzgado Municipal, aparece claramente escrito Antonio Marugán Santos.

2.º Como el error en la anotación del citado nombre se encuentra, al parecer, en el libro correspondiente del Registro Civil, fue en el Juzgado Municipal donde los interesados hicieron la reclamación pertinente, por lo que en el Ayuntamiento no se les podía exigir cantidad alguna por subsanar un error que no era de su competencia corregir.

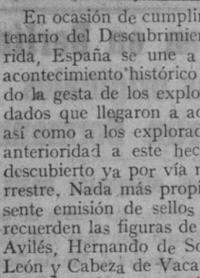
3.º Independientemente de los trámites que hayan de seguir los interesados, en el Juzgado Municipal para la corrección del nombre y de los derechos que dicho organismo deba percibir, por lo que al alistamiento de los mozos del reemplazo de 1961 se refiere, en el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento se expresó a la madre de la señorita Antonia Marugán Santos que el asunto se arreglaría satisfactoriamente, sin que tuviese que abonar cantidad alguna.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES**  
SEÑORITA cederá habitación por atender la casa. Velarde, 3, señora García, teléfono 37-73.
- TRASPASOS**  
POR no poderlo atender traspaso Bar Paca, con vivienda y dos comedores en Medina del Campo. Razon, en el mismo, Antonio Medina. Carretera Madrid. Medina del Campo (Valladolid).
- POR traslado se traspasa tienda, calle primer orden, con o sin vivienda. Razon, José Zorrilla, 70.
- SIRVIENTAS**  
SE necesita muchacha que sepa bien la obligación y de cocina, de 20 a 30 años, para matrimonio solo. Avenida Fernández Ladreda, 6, primero.
- SE necesita muchacha. Ruiz de Alda, 6, principal, derecha.
- ENSEÑANZA**  
CLASES de Física y Química, Bachiller y carreras universitarias. Cervantes, 30, 3.º, teléfono 27-13.
- CLASES matemáticas, ciencias, bachillerato, Magisterio, Plaza San Millán, 12, teléfono 38-82.
- VIARIOS**  
TRANSPORTISTAS: Necesito camionetas para acopios de piedra desde Puras a carretera de ataques a Muriel. Informes, Salustiano Cuéllar, teléfono 3. Valledado.
- VENTAS**  
A PRIMEROS de curso, durante el curso y siempre Liberia Herranz. A los mismos precios, mejor calidad.
- HERRANZ, Vajillas, cristalerías, juegos de café, enorme surtido.
- CARRÓ yugo, medio uso, vende Anastasio Rincón, Turégano.
- VENDO finca, gallinero propio casa. Manuel Arribas, Aguila Fuente.
- RAMOS de novia, bonitos modelos. Floristería El Jardín, Saúco, 3, teléfono 28-54.
- VENDO mueble bar seminuevo. Martín Orejana, San Agustín, núm. 19.
- VENDO cuba roble, 200 cántaras, Domingo Melero, Laguna Contreras.
- MOTOCARRO Rúa, medio uso, vende Valdevilla, 40, Segovia.
- CASA, solares, vende a 100 metros del Paseo Nuevo, Alejandro Barroso, El Peñascal.
- CERDOS de destete, vende Angel del Alcázar, 23, Colonia Marín.
- VACA suiza recién parida del tercero. Julián Blanco, Arevallillo de Cega.
- VACA recién parida del segundo. Paco Rodríguez, Nava de la Asunción.
- VENDO vacas de Santander y de la provincia, recién paridas primero, segundo, tercero. José Zorrilla, 131.
- CERDOS seis meses, véndense. Santo Domingo, 3.
- ACOJO carneros para Extremadura. Claudio Fuentes, Valseca.
- VACA suiza abocada del tercero, vende. Julio Miguel, Nieva.
- POR tener tractor, vendo o cambio por ganado vacuno, dos machos media vida, tres dedos, y dos carros uno de goma y otro de hierro, en Bernardos, Felipe Alvarez.
- VENDO 22 cabras y semental, buenas para vida y gordas para carne, en Bernardos, Pablo González.
- VENDO 73 ovejas de vientre, 30 borregos, 23 borregos, 20 carneros de muerte, 60 borros 2 y 3 años. Juan Pérez, Marazuela, una a tres.
- VENDO 170 ovejas escogidas. Tomás Tejedor, Santovenia.
- VACAS abocadas a parir y recién parida, vende. Máximo Rodríguez, Carbonero Mayor.
- VENDO 16 ovejas, excusa. Carlos Pinela, Valseca.
- CHOTO suizo cuatro días, vende. Angel Arcones, Gascos, 37.
- VENDO dos cerdos cebados, ocho, seis meses. Señor Otero, Calvo Sotelo, 12.
- VENDO 50 reses y solares. Rufino Martín, Santo Domingo Pirón.
- PASTOS**  
SE subastan los pastos de tres quintos en este término con 3.000 fanegas de tierra aproximadamente para invierno y primavera el día 16 de octubre en curso. Para informes, en la administración de la finca, Presidente de la Dehesa «Balsamaña», Castillo de Bayuela (Toledo).

## INFORMACION FILATELICA

(Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana)



En ocasión de cumplirse el IV Centenario del Descubrimiento de la Florida, España se une a un tan señalado acontecimiento histórico conmemorando la gesta de los exploradores y soldados que llegaron a aquellas costas, así como a los exploradores que con anterioridad a este hecho la habían descubierto ya por vía marítima y terrestre. Nada más propio que la presente emisión de sellos en la que se recuerden las figuras de Menéndez de Avilés, Hernando de Soto, Ponce de León y Cabeza de Vaca.

Se procederá pues a la elaboración de una serie de ocho valores de sellos de correo que se denominará «Serie IV Centenario del Descubrimiento de la Florida», de los siguientes valores:

De 25 céntimos, Menéndez de Avilés, 6 millones y medio.  
De 70 céntimos, Hernando de Soto, 5 millones.  
De 80 céntimos, Ponce de León, 5 íd.

De 1 peseta, Cabeza de Vaca, 6 millones y medio.  
De 2 pesetas, Menéndez de Avilés, 3 íd., íd.  
De 2,50, Hernando de Soto, 3 íd. ídem.  
De 3 pesetas, Ponce de León, 3 íd. ídem.  
De 5 pesetas, Cabeza de Vaca, 3 ídem ídem.

Se pondrán a la circulación y venta el 12 de octubre, Día de la Hispanidad.

Una vez realizada la emisión se procederá a la destrucción de las planchas.

**¿Negocio sucio?**  
La Agencia Filatélica Paraguaya y el Gobierno del Paraguay han anunciado que una hojita-bloque de la Olimpiada, que ha aparecido al mismo tiempo que la emisión oficial, ha sido impresa y puesta a la venta privadamente, y que, por ello, no tiene ningún carácter oficial.

**Venta de los sellos Avianca**  
Entre la compañía Aerovías Nacio-

nales de Colombia (AVIANCA) y la Organización Filatélica Colombiana con la aprobación del Gobierno de Colombia, se ha firmado un acuerdo, según la Internacional Philatelic Agency Inc. de Nueva York, para la exclusividad de la venta en Norteamérica de los sellos que emita dicha compañía de aviación comercial. Los sellos serán vendidos al mismo tiempo que en Colombia y por el mismo facial.

**Afganistán**  
La emisión conmemorativa de los Juegos Olímpicos consta de dos valores representando a un jinete: 25 p. rosa y 50 p. verde claro.

**Bulgaria**  
Dos sellos bicolores han celebrado el campeonato mundial de paracaidismo: 44 soldado paracaidista, y 1,25 L. lanzamiento de dos paracaidistas.

**Alemania Occidental**  
La emisión de los Juegos Olímpicos de Roma consta de 4 valores representando antiguos motivos de las Olimpiadas griegas: 7 pf. marrón lila oscuro (luchadores), 10 pf. oliva oscuro (pedestrismo), 20 pf. rojo (lanzadores de disco y jabalina), 40 pf. azul oscuro (carreras de carros).

**Alemania Oriental**  
Cinco valores han recordado que hace 250 años se fundó la manufactura estatal de porcelanas de Meissen: 5 pf. azul y naranja (estatuilla de danzarín enmascarado), 10 pf. azul y verde (plato con el emblema de Meissen y las fechas 1710 y 1960), 15 pf. azul y violeta (estatuilla de una nutria y un pez), 20 pf. azul y rojo (alfarería), 20 pf. azul y oliva (cafe-tera).

**REPRESENTANTE**  
intere a representante con organización para venta grías construcción. Comisión interesante. Escribir con «Curriculum Vitae» al apartado 140, Pamplona.

## Cartelera de Espectáculos

**CINE CERVANTES**  
Hoy, 7,30 y 11  
EL BOLERO DE RAQUEL  
Cantinflas.—Tecnicolor Autorizada mayores  
Viernes: Estreno en cinemascopio  
MAMA NOS COMPLICLA LA VIDA  
Rex Harrison, Kay Kendall Autorizada mayores

**Cine Las Sirenas**  
Hoy, 7 y 10,30 Gran doble  
EL REY DE LOS MONSTRUOS Y LA DINASTIA DEL PETROLEO  
Dirk Bogarde.—Tecnicolor Toleradas menores  
Mañana:  
EL BOLERO DE RAQUEL Por Cantinflas

**CINE VICTORIA**  
Viernes, 6 tarde y 10 noche  
Sábado, 6 tarde y 10 noche  
Domingo, 6 tarde y 10 noche  
GUERRA Y PAZ  
Tecnicolor-Vistavision. Duración, tres horas y veinte minutos. Una grandiosa y espectacular epopeya histórica. Autorizada

**TELEVISORES... IBERIA LE DA MAS MAS CALIDAD MAS GARANTIA MEJOR PRECIO**  
Interesantes facilidades de pago  
**RUFINER**  
Juan Bravo, 30

Véalo mejor con un televisor  
**PHILIPS**  
Galerías Santa Columba



# Se debate la propuesta de los neutralistas en la O. N. U.

## Relativa a la petición de que Eisenhower y Kruschef reanuden sus contactos

Nueva York, 5.—La Asamblea General de las Naciones Unidas se ha reunido a las 10,53 de la mañana, hora local (15,33 hora española), para reanudar el debate sobre asuntos mundiales. Pero como solamente se encontraba inscrito el delegado sudanés, se dio comienzo a un debate especial sobre el proyecto de resolución presentado por cinco potencias neutralistas, pidiendo la reanudación de conversaciones entre el presidente Eisenhower y el primer ministro soviético Nikita Kruschef.



### DISCULPA

—¿Cuál es el pecado que te domina, hija mía?  
—La vanidad... Me paso horas enteras delante del espejo admirando mi belleza.  
—Eso no es vanidad, hija mía... Eso es imaginación.

### RECETA DE BELLEZA

Las mujeres de Birmania son muy aficionadas a darse en el rostro una crema especial que hacen con la corteza de cierto árbol de la región reducida a pulpa, y mezclada con un poco de agua.

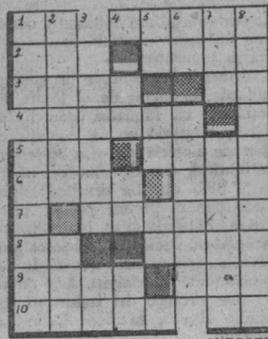
### ABORDAJE

Dos amigos, desde la mesa del café, ven el paso de la gente por la calle y hacen comentarios.  
—Mira aquella mujer que viene allí.  
—Sí, ya la veo.  
—No te parece guapa?  
—Pues... sí.  
—Entonces, abórdala.  
—Ya lo hice hace diez años; es mi mujer.

### ADIVINANZA

Número 169:  
Campo blanco, flores negras,  
un arado y cinco yeguas.  
(Solución al núm. 168: La tela de la granada.)

CRUCIGRAMA 2.275. Por J. P. B.



**HORIZONTALES:** 1. Lengua provincial. Glutinoso, pegajoso.—2. (Al revés) Tratamiento. Vil.—3. Lami. Prep. insep.—4. Ciudad portuguesa. 5. En los huesos (Al revés) Río de Crimea.—6. Famosa villa italiana (Al revés) Demostre alegría.—7. Estante pequeño para tener peces.—8. Conjuración latina. Cosa corpulenta.—9. Ciudad de Tarragona. Ente.—10. Instituto religioso aprobado por el Papa. Símbolo del selenio.

**VERTICALES:** 1. Constelación. Inquilino.—2. Brújula. Río español.—3. Instrumento músico. Abreviatura de tratamiento.—4. Voz de mando. Siglas comerciales. Estoy enterado.—5. Designación verbal. Letra árabe (Al revés) Símbolo del magnesio.—6. Dios egipcio de las aguas. Flojos y descuidados.—7. Familiar. Fieles.—3. Undular. Nombre de letra.

**Solución al crucigrama número 2.274**  
**HORIZONTALES:** 1. Ro. Berna. 2. Amo. Real.—3. Fina. Ot.—4. Novel. 5. zaF. Leer.—6. Erre. Oto.—7. Elena. 8. UU. Pepe.—9. Aser. Sal.—10. Natal. Se.

**VERTICALES:** 1. Raf. Zeluán.—2. Ominar. USA.—3. Onofre. Et.—4. aV. El Ra.—5. Er. El eP.—6. Re. Leopés. 7. Nac. Étapas.—8. Alteró. Ele.

El primer ministro australiano, Robert Menzies, comenzó refiriéndose a las acusaciones de Kruschef acerca del «colonialismo occidental», y dijo: «No tengo más remedio que decir que constituye un acto de completa hipocresía por parte de un dirigente comunista denunciar el colonialismo como si fuese solamente un mal occidental, cuando el hecho es que la mayor potencia colonial que existe actualmente es la propia Unión Soviética.» Criticó las intervenciones «propagandísticas», claramente destinadas a dividir y conquistar voluntades, y dijo que los que llevan a cabo estas intervenciones «deben saber que, como dice un refrán, «las personas amenazadas de muerte viven mucho tiempo», y que las naciones libres, aunque sean pequeñas, no se dejan intimidar fácilmente.

Menzies expresó la completa confianza de Australia en Hammarskjöld.

Nehru, primer ministro de la India, uno de los firmantes de la resolución, atacó la enmienda de Australia y dijo que la petición australiana para una nueva Conferencia de alto nivel «cuando fuese posible», se resolvería en una nueva pérdida de tiempo.

La reunión se aplazó hasta las seis de la tarde, hora española, pero antes el presidente de la Asamblea, Boland, anunció que Noruega, Japón y Argentina habían presentado una nueva enmienda. Boland sugirió que este debate continuase por la tarde (ocho de la noche, hora española) y así fue acordado al terminar la sesión.—Efe.

**KRUSCHEF DICE QUE NO HABRÁ BLOQUEO DE BERLÍN**  
Nueva York, 5.—El jefe del Gobierno soviético Kruschef, ha declarado que podía ofrecer seguridades personales, en el sentido de que no se impondrá el bloqueo a Berlín. Pero el dirigente soviético no aclaró si tal garantía puede aplicarse ahora o en el caso de que Berlín fuese convertida en ciudad libre, como él ha propuesto.

### «K» VUELVE A APORRERAR SU MESA

Sede de las Naciones Unidas, 6 (madrugada).—En su discurso correspondiente al debate de asuntos mundiales, el ministro sudanés de Asuntos Exteriores, Ahmed Juir, que se refirió especialmente a los problemas de Palestina y Argelia, «El problema palestino—dijo—es el de una nación arrancada de su propio territorio y enviada a un exilio indigno y torturante. No podrá haber una paz real en el Oriente Medio mientras no se encuentre una solución justa y satisfactoria al problema de los refugiados árabes». Por lo que respecta a la cuestión argelina, Juir afirmó que «el valiente pueblo argelino no capitulará ante la fuerza del Ejército francés, porque tienen la razón de su parte y la razón siempre gana en última instancia».

El delegado de Filipinas, doctor Francisco Delgado, ha dicho que parece como si «repentinamente se hubiera perdido el sentido de la moderación» y que esto le hacía pensar en que podría tener «un cierto valor terapéutico».

Al término de la intervención del doctor Delgado, Nikita Kruschef aporreo su mesa varias veces, volviéndose con risas hacia Andrei Gromyko.

La Asamblea aplazó su debate so-

bre los asuntos mundiales a las 23,45 (hora española), para reanudarle a la 1,30 de hoy.—Efe.

## Toma el mando de la Flota el vicealmirante De Benito Perera

El Ferrol del Caudillo, 5.—Ha tomado posesión del mando de la Flota el vicealmirante señor De Benito Perera. Hizo la entrega el vicealmirante don Pascual Cervera Cervera y la ceremonia se celebró a bordo del crucero «Canarias», buque insignia de la Flota, con asistencia del Estado Mayor, jefes y comandantes de los buques.

El vicealmirante Cervera ha salido para Madrid, por haber sido nombrado director general de Material en el ministerio de Marina.—Cifra.

## Han comenzado en Madrid las reuniones del Consejo Oleícola Sindical

Madrid, 6.—Han comenzado en el salón de actos de la Casa Sindical las reuniones del Consejo Oleícola Internacional, que se celebra en Madrid y que durará hasta el día 7 del actual.

Presidió el director general de la F. I. O. y presidente del Sindicato Nacional del Olivo, señor Navarro y González de Canales, acompañado del vicepresidente, señor Mahbouli, representante de Túnez; director general del Organismo Internacional de Asuntos Exteriores, marqués de Nerva, y miembros del Consejo Oleícola Internacional.

Toman parte en este Consejo delegados de Italia, Grecia, Túnez, Reino Unido, Marruecos, Libia e Israel.

## El ministro de Educación, en Albacete

Albacete, 5.—El ministro de Educación Nacional, acompañado del director general de Enseñanza Primaria, llegó, procedente de Valencia, a la ciudad de Almansa. El señor Rubio admiró la iluminación artística del histórico castillo de aquella ciudad. Después continuó a Albacete, donde fue recibido en el Gobierno Civil por las primeras autoridades, así como por los directores de los centros de Primera y Segunda Enseñanza, con los que sostuvo un cambio de impresiones. Por la noche le fue ofrecida una comida íntima.

## MATERIAL AGRICOLA

muelles, contramuelles y rejas, internacional, lamusa y grada. Precios sin competencia. A. Barandiarán, Mayor, 5, San Sebastián. Tel. 23-5-10.

# Aquí, todos los DEPORTES

## EL BARCELONA ELIMINO AL LIERSE DE BELGICA, DE LA COPA DE EUROPA

### Anoche le venció por tres a cero

Bruselas, 5.—El Barcelona Club de Fútbol ha vencido al Lierse S. K. por tres tantos a cero, en el segundo partido de la primera vuelta de la Copa de Europa, celebrado en el estadio Heysel, de Bruselas, ante 26.000 espectadores.

Al principio del partido el Lierse trató de hacerse con el Barcelona consiguiendo dos córners que no dieron juego. En esta primera fase del encuentro el interior izquierdo del Barcelona, Kubala, sufrió una lesión en una pierna y tuvo que ser retirado del terreno de juego.

Pero a pesar de este contratiempo y de hallarse en inferioridad en cuanto al número, los españoles comenzaron a atacar energicamente y Villaverde marca el primer gol, en el minuto ocho del encuentro, a una distancia de 25 metros de la meta belga. El Lierse se repliega y refuerza la defensa. El Barcelona toma la iniciativa y en el minuto 26 Evaristo marca el segundo gol para el conjunto visitante, a una distancia de 35 metros. El Lierse trata de rehacerse y por unos momentos detiene la acometida del Barcelona. En el minuto 35 Goomens se hace con la pelota y remata a gol, pero falla.

El segundo tiempo se caracteriza por otro intento del Lierse de aprovecharse del cansancio de sus contrarios. El servicio facultativo decide que Kubala, que ha recibido masaje desde su retirada del campo de juego, no podrá salir de nuevo a la cancha. En el minuto 50 Ramallets se hace con un disparo de Vermeyer que se consideraba como gol seguro.

En el minuto 55 Garay consigue detener la pelota cerca de la puerta, cuando Ramallets se encontraba batido. A continuación el Barcelona se lanza de nuevo al ataque y sus jugadores amenazan constantemente la meta belga con poderosos disparos.

En el minuto 70 Baeten detiene un tiro largo de Villaverde.

Mientras que el Lierse parece perder ánimos, el Barcelona se cree por la presión del juego, y Evaristo, que ha sido durante todo el tiempo la estrella del encuentro, convierte un pase de Rivelles en el tercer gol. El resto del encuentro, hasta el final, careció de interés por ambas partes.

A las órdenes del colegiado italiano Julio Campanan, que actuó bien, los equipos se alinearon así:

C. F. Barcelona: Ramallets; Pinto, Garay, Gracia; Vergés, Gensana; Rivelles, Evaristo, Koois, Kubala y Villaverde.

Lierse S. K.: M. Baeten; Bogarts, Thys, A. Baeten; Villemis, Van Dessel; Valkengors, Mertens, Van Broeck, Vermeyer, Goossens.

Viena, 5.—El Wks Legia, Polonia, ha vencido al Aarhus, Dinamarca, por uno a cero, en el segundo partido de las primeras eliminatorias de la Copa de Europa, celebrado en Varsovia.

El equipo danés se ha clasificado para las próximas semifinales, ya que en el primer encuentro venció por tres a cero.

Esch-Sur-Alzette (Luxemburgo), 5. El Stade de Reims, Francia, se ha clasificado para la segunda vuelta de la Copa de Europa al vencer al Jeunes

de Esch, campeón de Luxemburgo, por cinco-cero.

Lisboa, 5.—En partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa, el Benfica ha vencido al Helderthian, por tres tantos a cero. Con este resultado, el equipo portugués ha eliminado a su contrario en esta competición.

Berna (Suiza), 5.—El equipo de fútbol suizo Young Boys ha vencido al Limerick, campeón de Irlanda, por 4-2, en el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de Europa.

El Young Boys venció también en el primer encuentro por 5-0.

El partido Valencia - Real Madrid se jugará el sábado día 8 y, por consiguiente, queda sin validez a efectos de escrutinio, tomándose en consideración el reserva correspondiente.

Belgrado, 5.—En el curso del encuentro Sarajevo-Estrella Roja, de Belgrado, del Campeonato yugoslavo, fue expulsado del terreno de juego duro, el internacional Slobodan Karak.

## Tshombe se niega a nacionalizar las compañías belgas en KATANGA

Elizabethville, 5.—El presidente de Katanga, Moise Tshombe, ha declarado que no es cierto que haya ciudadanos belgas ocupando puestos administrativos en Katanga.

Un comunicado publicado poco después de una reunión del Gabinete ha desautorizado el llamamiento de Henri Kambola Ndala para la nacionalización de todas las compañías belgas existentes en la provincia, y señala que Ndala no ha sido elegido legalmente como presidente del partido conakat.

## Guía médica

**Odontólogos y Clínicas**

**J. USEROS CASAS**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Consulta: de 10 a 1  
San Martín, 1. Teléfono 1669

**DR. PEDRO USEROS**  
Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

**Riñón, vejiga, próstata y aparato genital**  
Consulta diaria de 11 a 2  
Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

**ALFONSO ZORRILLA TUBILLAS**  
Médico odontólogo  
Consulta: 10 a 2 y 4 a 6  
(excepto sábados)  
San Agustín, 2, Segovia

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria: de 12 a 2 y 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS**

vo, fue expulsado del terreno de juego duro, el internacional Slobodan Karak.

El citado jugador, considerado como el mejor delantero del fútbol nacional, ha sido suspendido por ocho meses, durante los cuales podrá intervenir en ninguna clase de encuentros, ya sean amistosos, oficiales o internacionales.

Madrid, 5.—Bajo la lluvia, el equipo del Real Madrid ha jugado esta noche con el Pontevedra un partido amistoso de fútbol, presenciado por unas ocho mil personas. Venció el Real Madrid por seis goles a cero, llegando al descanso con dos-cero.

## HOCKEY

Lisboa, 5.—Resultados de la segunda jornada del Campeonato de Europa de hockey sobre patines, categoría juniors:

Alemania, 4; Holanda, 1 (medio tiempo, 0-1).  
España, 1; Francia, 1 (medio tiempo, 0-0).

Portugal, 3; Bélgica, 0 (medio tiempo, 0-0).

La clasificación se establece a seguir al terminar esta segunda jornada:

1. «Ex aequo», Portugal y Alemania, 4 puntos.  
3. España, 3.  
4. Francia, 1.  
5. «Ex aequo», Holanda y Bélgica, 0.

## TENIS

Bruselas, 5.—En los partidos de tenis profesional celebrados ayer, correspondientes a la segunda jornada del Gran Premio de Europa, se han dado estos resultados:

Andrés Gimeno (España) ha vencido al australiano Mal Anderson por 6-3 y 6-3.

Alex Olmedo (Perú), vence a Alex Cooper, de Australia, por 6-3 y 6-2.

La clasificación actual es la siguiente:

1. Cooper, 23 victorias y 9 derrotas.  
2. Gimeno, 14 y 6.  
3. Anderson, 9 y 11.  
4. Segura, 12 y 17.  
5. Olmedo, 12 y 21.  
6. Ayes, 3 y 10.

## BOXEO

Nueva York, 5.—El español moum Ben Ali ha sucedido al argentino Pascual Pérez como «challenger» al título mundial de los pesos mosca, según la revista «Ring Magazine».

La derrota sufrida por el argentino frente al tailandés Kingphet, el título en juego, le ha eliminado como aspirante, surgiendo Ben Ali, que ya figuraba en la clasificación de la revista norteamericana.

## LA QUINIELA

Según la vena para la quinta del torneo:

**Primera y Segunda División**

- 1 Sevilla - Granada..... 1
- 2 Valencia - R. Madrid..... 1
- 3 Español - Zaragoza..... 1
- 4 Elche - Mallorca..... 1
- 5 R. Sociedad - Oviedo..... 1
- 6 At. Madrid - Barcelona..... 1
- 7 Santander - Valladolid..... 1
- 8 At. Bilbao - Betis..... 1
- 9 Coruña - Celta..... 1
- 10 Sabadell - Sestao..... 1
- 11 Salamanca - S. Sebastián..... 1
- 12 Osasuna - Indauchu..... 1
- 13 Pontevedra - Tarrasa..... 1
- 14 Gijón - Orense..... 1

**Reservas**

- 1 Leonesa - Condal..... 1
- 2 Castellón - Levante..... 1

**CASA SOLERA**  
Haga su pedido de BUTANO en San Ildefonso  
SERVULO MARTINEZ. T.º 37  
En Segovia  
**CASA SOLERA**  
Teléfono 14-66



SIN PALABRAS

**MASAGO**  
Un reloj que es una joya. ATALAYA, Ladreda, 6.

**Su taller mecánico produce más cuando utiliza el medio adecuado**  
Electro-motores PRAT le darán el máximo rendimiento

CINCUENTA AÑOS FABRICANDO GRUPOS ELECTRO-BOMBAS

Nuestras innovaciones técnicas han contribuido a que más usuarios de la industria y de la agricultura prefieran electro-motores PRAT

**BOMBA PRAT**

MOTORES ELECTRICOS

Caudal de AGUA es caudal de ORO

**“VEREDICTO”**

¡La nueva sensación de la Radio!  
¡Los casos de conciencia más apasionantes en la historia del mundo!  
Sea usted mismo Jurado de los problemas planteados.  
¿Culpable o inocente? ¡El suyo puede ser el voto decisivo!  
Si usted estuviera en uno de estos angustiosos casos, ¿cuál sería su decisión?

El viernes, a las 22,45, en las 41 Emisoras de la Cadena de la S. E. R., y presentado por RAUL MATAS, este apasionante programa, patrocinado por:

**OSBORNE & CIA. S. A.**  
VETERANO-MAGNO-CARABELA-INDEPENDENCIA-FINO QUINTA COQUINERO-BAILEN

# PARA ELLAS DEL DESPIDO A LA EMIGRACION

## El ante alcanza su mayor éxito en el otoño 1960



Con el descenso de la temperatura, comienzan a verse, por las calles de Madrid, las últimas novedades para esta temporada.

Es el ante, utilizado en toda clase de prendas, el que vemos no sólo en los escaparates sino en cualquier lugar de la población. Los aparatos en cualquier lugar de la población. Chalecos, con pequeños repujados, que acompañan a blusas camiseras de seda natural en tonalidades suaves. El clásico chaquetón, de solapas, con bolsillos de tapas con botones forrados, sigue siendo imprescindible a las horas de clase o compras. Abrigos tres cuartos, que muchas veces dejan de ser de ante liso, para ser de ante rayado o a lunares, haciendo juego con bolsos o zapatos. No podía faltar, por último, el abrigo de mucho vestir confeccionado con la misma clase de piel de que nos venimos ocupando durante toda nuestra crónica; son éstos largos, de colores oscuros y adornados con cuello o bordes de visón.

También a los trajes de dos piezas o de sport se les adorna con detalles de ante para, de esta manera, darles un aire muy del 1960.—Mayté.

### CONOCIMIENTOS UTILES QUE ENTRETienen

Para que a los utensilios de hojalata se les quite el tono oscuro producido por el uso, se les frota con un trapo embebido en aceite y ceniza. Después se saca brillo con un paño de lana.

Una manera fácil de colorear las hojas es la siguiente: Se sumergen en una solución hecha con estas materias: Goma laca, 40 gramos; alcohol, un litro; color de anilina soluble en alcohol.

### COCIA ESPAÑOLA

#### Natillas

Para cada cuatro cuartillos de leche se ponen doce yemas de huevo, una libra de azúcar y un cuarterón de almíbar.

Se baten mucho las yemas, con el azúcar y el almíbar (pulverizado), se echa leche, y todo en un perol se pone a fuego lento, sin parar de mechar al mismo lado siempre. Al ponerlo a la lumbre se echa un canuto de canela superior, o vainilla, a gusto, una corteza de limón. Se aparta en cuanto principia a hervir y se echan sobre una fuente preparada de antemano con bizcochos. Se deja enfriar bastante y, si se ha echado canela, se espolvorea con lo mismo, pero molida, antes de servirse a la mesa.

#### Atroz con leche

Para cuatro cuartillos de leche, media libra de arroz, tres cuarterones de azúcar y una cortecita de limón. Se pone todo en un perol al fuego hasta que el arroz blanquee. También se echa un canuto de canela, como a las anteriores natillas, y se vierte sobre una fuente para dejarlo enfriar, y se le espolvorea igualmente con canela por encima.

#### Frío de crema (leche frita)

Echese en un cazo medio cuartillo de leche, bastante azúcar y dos cucharadas grandes de harina. Deslíese bien en la leche la harina antes de ponerlo a la lumbre y échense dos yemas de huevo muy batidas. Se pone a la lumbre la mezcla sin dejar

### Jordania no tiene intenciones de unirse al bloque neutralista

Nueva York, 5.—«Jordania no tiene intenciones de unirse al bloque neutralista» de la O. N. U., ha dicho el rey Hussein, durante una conferencia de prensa. Y añadió: «Tal decisión obedece a que, en lo que al comunismo respecta, no podemos ser neutrales. Respetamos los derechos de cualquier país a seguir su propio curso. Pero no somos neutrales en lo que al comunismo se refiere. Podremos no estar de acuerdo con los países occidentales en muchos otros aspectos, pero también consideramos al comunismo como la mayor amenaza para la libertad en el mundo. Por tanto no podemos considerarnos neutrales.» Por otra parte, Hussein negó que proyecte negociar con Nasser una solución de sus diferencias. «No hay motivo para celebrar una entrevista, porque la atmósfera no prevé nada más», dijo.—Efe.

### Diez muertos y unos 100 heridos por explosión en una fábrica en EE. UU.

Kingsport (Tennessee), 5.—Una enorme explosión, que fue oída a una distancia de siete kilómetros, ha destruido parte de una gran fábrica local de productos químicos. Diez personas resultaron muertas y cerca de cien heridos.—Efe.

Todavía quedan empresarios convencidos o aparentemente seguros de que el despido libre es la única palanca para mejorar la productividad, y ya hay otros que empiezan a quejarse de que tienen dificultades para cubrir sus plantillas. Como a veces culpaban de ello a la emigración de mano de obra habrá que preguntarse: ¿En qué quedamos? ¿Hay tal exceso de mano de obra que se impone la facilidad de despido o hay tal escasez que deben tomarse medidas para impedir la emigración? Nosotros estamos dispuestos a aceptar como base de discusión cualquiera de las dos teorías; pero lo que encontramos dialécticamente absurdo y socialmente intolerable es que se pretendan sostener ambas a la vez o pasar de una a otra alegremente con sólo unos días o unos meses de intervalo. Y nos oponemos a ello no por motivos especulativos, sino porque en el fondo se trata de algo tan serio como es el derecho al trabajo.

El origen de esta actitud es la pervivencia en algunos empresarios de restos de la mentalidad del capitalismo liberal en su peor versión, cuando consideraba al obrero como una simple mercancía, que se tomaba o se dejaba, según la conveniencia de la empresa, desentendiéndose por completo de las consecuencias que pudiera acarrear para el trabajador. Si disminuye el negocio, se reduce la plantilla de obreros, y si aumenta, se contrata a los que hagan falta. Pero para que esta meta dorada de algunos empresarios pueda lograrse hace falta que en la calle exista siempre una «cola» de obreros parados de los que poder echar mano cuando contienda importante de Vespacar en su versión de volquete para que con una caja especial hacer el servicio del transporte de esta ciudad.

ha evolucionado para que estos procedimientos estén definitivamente prescritos. El sindicalismo español ha sustituido la huelga y otros viejos medios de lucha por la resolución de los conflictos laborales. Al despido libre, incondicional, nos hemos opuesto y nos seguiremos oponiendo, porque consideramos la estabilidad en el empleo no sólo un derecho humano, sino una sólida garantía contra posibles arbitrariedades.

### Se acentúa la ventaja de Quadros en las elecciones brasileñas

Río de Janeiro, 5.—Los resultados de las elecciones presidenciales eran los siguientes a las 20,15 (hora española): Quadros, 2.218.979 votos; Lott, 1.456.190; De Barros, 985.697. Para la Vicepresidencia: Goulart, 1.611.481 votos; Campos, 1.446.794; Ferrari, 1.139.728.

Al volver sobre este tema nos parece oportuno recordar las importantes afirmaciones pronunciadas por Franco en el mensaje que nos dirigió a los españoles el día 30 de diciembre último. Dijo así el Caudillo: «La palanca mayor utilizada para esta gran obra nacional fue el trabajo de los españoles practicando la política de «pleno empleo», fundamentada en la suprema razón de que ganar el pan de cada día con nuestro trabajo obliga moralmente siempre a todos los que vivimos en comunidad, aún a aquél que no necesita de un modo imprescindible de su trabajo para subsistir; pero además de un derecho es, dentro de nuestra concepción doctrinal, un título de jerarquía y honor. Garantizar al hombre con las necesarias oportunidades al ejercicio de ese derecho es una urgencia ineludable para todo gobernante. El que pudiendo garantizarlo no lo hiciera, desconoce, omite y vuelve la espalda a una de sus obligaciones más primordiales y graves. El paro forzoso por ausencia de las medidas lícitas y congruentes, aunque sean circunstanciales o de emergencia, que podrían absorberlo, es una prueba irrefutable de que el orden económico, social y político en que se produce falla por su base. Desde ningún punto de vista está permitido moralmente que mientras exista una posibilidad el Gobierno de un país no lo intente. Están en juego algo más que los valores económicos y políticos. Están en juego los derechos inalienables de la persona humana y de la familia; están en juego, como resultado, la paz y tranquilidad públicas, cuya conservación es, entre otras, la razón de existencia de la autoridad. Cualquiera doctrina económica que sea contraria a estos principios es intrínsecamente inmoral; si ese paro es absolutamente inevitable, podría aceptarse como un infortunio, como un mal irreparable; pero elevarlo a categoría de medio técnicamente conveniente y lícito, como algunos pretenden, es una monstruosidad doctrinal y práctica. Jamás daremos cabida a estos procedimientos en nuestros modos de gobierno.»

Respecto a la emigración de obreros para trabajar en otros países, la solución no está en medidas prohibitivas, sino en hacer atractivo el trabajo en nuestras industrias. Es decir, que nuestros empresarios deben adquirir también una mentalidad competitiva en el campo del trabajo, como la tienen que adquirir en el de las calidades y los precios. En la seguridad de que, a igualdad de condiciones ligeramente inferiores, la mayoría de los obreros españoles no cruzarán la frontera.

Pero lo que es inadmisibles es que por un lado se está pidiendo libertad para despedirlos y por otro se protesta de que se van.

(De «Pueblo»).

## Historias verídicas: EL CINE SONORO (II)



### ADELANTOS.—Edison dirigió en 1903 la producción de la película "The Great Train Robbery" (El asalto al tren). Era la primera película de acción. Tuvo tal éxito, que otros se lanzaron a la producción de películas con argumento. El primer gran espectáculo fue la película "The Birth of a Nation" (Nace una nación) primera de una serie de producciones muy costosas que atraían a multitud de espectadores.

### LOS PALACIOS DEL CINE.—Al mejorar su calidad, las películas pasaron de los rudimentarios "Odeones de níquel" a salas más suntuosas. En los años veinte los empresarios cinematográficos empezaron a construir edificios dedicados exclusivamente a la proyección de películas cinematográficas. Esta fue la época de los Palacios del Cine. La industria cinematográfica dejó de ser un asunto de beneficio y ganancia problemáticos, pasando a ser un gran negocio.

### VENTAJAS.—Aunque tanto los guiones como los autores y la producción de películas hicieron grandes progresos, el cine permaneció mudo durante unos veinte años. Un narrador explicaba la acción, y el diálogo se proyectaba, con letras, al pie de las imágenes. Los actores tenían que exagerar la mímica para expresar sus emociones de forma que el público captase las incidencias de la acción.

## ESTA GARANTIA ESTARA EN SU MANO.

...la encontrará en el bolsillo lateral de su Colchón FLEX.

Es la garantía contra todo defecto de fabricación... y la seguridad de que es UN FLEX AUTENTICO.



En cada MEDALLON DE GARANTIA consta la factoría FLEX que fabricó el colchón.

Así usted alcanza el servicio FLEX desde sus ocho factorías en España, para muchos años.



...Y RECUERDE NUESTRO PROGRAMA 1960  
BICO 60 más económico R-59 muelles sin nudos GRAN FLEX artesanía de Lujo

MARCA DE CALIDAD MAXIMA

DE LO BUENO, LO MEJOR Pídale al distribuidor más próximo

## REFERENDUM EN SURAFRICA

### Para decidir si el país ha de convertirse en república o no

Johanesburgo, 5.—Miles de surafricanos blancos acuden hoy a las urnas para participar en el referéndum sobre si el país debe convertirse, o no, en República. Durante las dos primeras horas de elección, han acudido a votar gran número de electores, según informan los funcionarios.

Tanto el partido del Gobierno como el de la oposición han puesto cámines a disposición de los votantes para que se trasladen a los colegios electorales.

## Un hermano de Lumumba, encarcelado

### Acusado de conspiración contra el Consejo de altos comisarios

Leopoldville, 5.—Luis Lumumba, hermano del ex dirigente congoleño y ministro en el Gobierno provisional de la provincia oriental, ha sido puesto en prisión atenuada en su edificio ministerial en Stanleyville.

El coronel Mobutu, el dirigente militar congolés, dijo a los periodistas que se había tomado esa medida después de descubrirse una conspiración para fomentar un levantamiento de la provincia contra el Consejo de altos comisarios.

Jorge Finant, presidente del Parlamento provincial, también ha sido puesto en prisión atenuada, y el capitán Katakai, de la policía militar, ha sido detenido.

El «Courrier D'Afrique», que es anti-Lumumba, afirma que 29 de los 34 diputados pro-Lumumba han afirmado una desaprobación pública de su antiguo dirigente.

## Dos obreros muertos al reventarse la tubería de un pozo, en Murcia

Murcia, 5.—Dos obreros han resultado muertos y otro grave en la localidad de Torreagüera. Ambos se encontraban dedicados a la construcción de un pozo negro para desagüe de una fábrica. Cuando se hallaban a seis metros de profundidad del pozo, que tiene un diámetro de 3,70, sobrevino el reventón de una tubería de 30 centímetros que pasa por el mismo pozo que desagua a una acequia. Rápidamente otros tres obreros que se encontraban en la superficie, advirtieron el reventón y arrojaron el montacargas para salvar a sus compañeros. Al encontrarse éste escasamente a medio metro para abandonar el pozo, a consecuencia de las intensas emanaciones dos de ellos sufrieron tan fuerte desvanecimiento y cayeron al fondo de dicho pozo, donde ya había 60 centímetros de lodo y agua de la tubería reventada. Prontamente, acudieron los bomberos de la capital, y uno de ellos, llamado Antonio Campillo Marín, consiguió subir a los infortunados obreros ya cadáveres.

PREVENIR ES EVITAR... Vacune contra la POLIOMIELITIS (parálisis infantil) Instituto Provincial de Sanidad (carretera de San Rafael), lunes, miércoles y viernes, a las 10,30 de la mañana.

## Fue rescatado uno de los cadáveres de los marineros ahogados en el río Guadalquivir

### También fue izado a la superficie el taxi en que cayeron al agua

Sevilla, 5.—Poco antes de mediodía ha sido izado a tierra el taxi marca «Seat» de la matrícula de Sevilla número 31010, que de madrugada cayó al Guadalquivir, operación que se efectuó con una grúa móvil de la base hispanonorteamericana de utilización conjunta, de Morón de la Frontera, a donde fue solicitada.

El vehículo se hallaba a unos cinco metros de los muelles y a siete de profundidad y en posición invertida, ofreciendo desperfectos en la parte delantera y el techo, así como en el parabrisas, que aparecía totalmente destruido. Sin embargo, los cadáveres del taxista Manuel Moscoso Calderón y de los marineros François Baudoin y Siegfried Olaksah no se hallaban en el interior.

Sobre la causa de la desaparición de los cuerpos hay versiones contradictorias, ya que, mientras los supervivientes aseguran que todos los ocupantes abandonaron el coche, aunque sólo ellos pudieron ganar la orilla, el personal que participó inicialmente en los trabajos de recuperación aseguran que los cadáveres se hallaban en el vehículo, por lo que se supone que fueron arrastrados por las aguas.

Los marineros habían tomado el taxi en una venta inmediata al río,

en la orilla opuesta a donde se encuentra fondeado «Le Provençal».

Los trabajos de salvamento fueron presenciados por el gobernador civil accidental, comandante de Marina, comandante de la nave, oficiales y marineros. Desde la avenida de las Delicias fueron asimismo seguidos con gran atención por gran número de personas.

Con motivo del trágico suceso, han sido suspendidos todos los actos que iban a celebrarse en honor de la tripulación del buque francés.

Aparece uno de los cadáveres Sevilla, 6.—Sobre las seis de la tarde de ayer, y gracias a los imprevistos esfuerzos de la brigada de rescate, se consiguió extraer el cadáver del marinero Olaksah, continuando los trabajos de recuperación del contra-maestre y el taxista.

El comandante de «El Provençal» ha hecho público su agradecimiento por la ayuda prestada, tanto por parte de las autoridades marítimas y civiles locales, como por los constantes testimonios de pésame que le está ofreciendo el vecindario de Sevilla.

Se tienen noticias de que una vez rescatado el cadáver del desaparecido contra-maestre, los cuerpos de ambos marineros serán trasladados a Francia.

## EL CAUDILLO ENTREGO LOS PREMIOS del Concurso Internacional de Formación Profesional

### El acto tuvo lugar en El Pardo La vida moderna exige--dijo--la unidad, el esfuerzo de todos, el concurso y la unión entre las naciones

Madrid, 5.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha hecho entrega de los títulos de campeones y subcampeones del Concurso Internacional de Formación Profesional, que se ha celebrado este año en Barcelona. El acto se celebró en el Palacio de El Pardo, y asistieron los ministros secretario general del Movimiento, señor Solís, y de Trabajo, señor Sanz Orrio; los embajadores de los países que han estado representados en el Concurso y otras personalidades.

El delegado de Juventudes, señor López Cancio, pronunció un discurso en el que hizo historia de estos Concursos Internacionales de Formación Profesional, que comenzaron en el año 1947, y al que asistieron 4.000 aprendices. A este noveno han asistido 37.235. Dijo en 1958 se había celebrado el Concurso en Bélgica; en 1959 en Italia y que el próximo se celebrará en Alemania, y que por indicación del ministro de Instrucción Pública de Italia se llamará en lo sucesivo Olimpiada Juvenil del Trabajo. Han participado en este noveno Concurso representaciones de España, Portugal, Inglaterra, Bélgica, Italia, Alemania e Irlanda.

España ha obtenido 18 campeonatos: en torio, pintura, modelismo, joyería, ebanistería, chapistería, carpintería, cerrajería, soldadura, así como siete subcampeones en otras especialidades: Italia, siete campeonos y siete subcampeones; Bélgica, tres campeonos y cuatro subcampeones; Inglaterra, dos campeonos y cuatro subcampeones; Irlanda, dos campeonos y un subcampeón; Portugal, un campeón y cinco subcampeones. El señor López Cancio dijo que la finalidad de estos concursos es crear un ambiente propicio para aprovechar las oportunidades que se ofrecen a los jóvenes especialistas.

Después S. E. el Jefe del Estado, con los ministros y embajadores, procedió a la entrega de títulos y el Caudillo pronunció el siguiente discurso:

#### PALABRAS DEL CAUDILLO

«Señores: Solamente unas palabras para felicitar a los concursantes que en esta gran olimpiada del trabajo han alcanzado galardones, y agradecer a los embajadores de las naciones de los concursantes que nos hayan acompañado en esta hora en que hacemos una elevación y dignificación del trabajo poniendo un sello a estas competiciones, que por el interés existente en nuestra nación en el perfeccionamiento de las especialidades, se demuestra la importancia que damos a la especialización en el trabajo. Si todas las profesiones son necesarias en una nación, son más útiles cuando mayor perfeccionamiento se consiguen.

Hoy la vida moderna exige de la unidad y del esfuerzo de todos, pero no solamente del esfuerzo dentro de una nación, sino del concurso, de la unión y amistad entre las naciones, y la forma más grande y perfecta de lograr esta unidad es el conocimiento mutuo, como en estos días habéis tenido vosotros, en esta competición noble y generosa que habéis entablado para alcanzar todos galardones. Muchas gracias por vuestra presencia y unidad y mis felicitaciones más sinceras a todos los concursantes.»



El Sumo Pontífice hablando a los atletas olímpicos nigerios, a quienes, en audiencia especial, recibió en la veraniega residencia pontificia de Castelgandolfo. A la izquierda se encuentra monseñor Thomas Ryan, prelado irlandés que actúa como intérprete en las ocasiones en que Su Santidad se digna recibir visitantes de habla inglesa

## ESCASEZ DE MANO DE OBRA EN EUROPA

### En Alemania hacen falta trescientos mil aprendices, y 40.000 muchachas y 12.000 muchachos en el comercio

En su último suplemento económico, uno de los primeros diarios norteamericanos resume la situación material de Europa, especialmente la de los países más industrializados, en estos términos: la escasez de mano de obra frena y hasta reduce el progreso económico.

Quizás en ningún país la situación se plantea en forma tan drástica como en la Alemania occidental. El Gobierno ha declarado que este año la industria está a falta de unos trescientos mil aprendices. En el comercio se está a falta de 40.000 muchachas y 12.000 muchachos.

#### IMPORTAN OBREROS ITALIANOS Y ESPAÑOLES

También la minería y la industria de la construcción necesitan de más brazos. Se considera que hasta 1962 no habrá solución con los solos recursos de la población indígena y, por lo tanto, se recurre a una importación de mano de obra, principalmente italiana y española. Los servicios oficiales de empleo anuncian que hasta fines de agosto existían 280.000 trabajadores extranjeros—de ellos 42.000 mujeres—en la Alemania occidental.

El número de obreros extranjeros en Alemania ha aumentado en este año en un 70 por 100, y los de procedencia italiana suponen 54.000, y los españoles están a punto de ocupar uno de los primeros puestos. La mano de obra extranjera se concentra principalmente al norte del Rin y en Westfalia—minería del carbón y siderurgia—, y en Baden y Wurtemberg, en la industria de la construcción mecánica y de los transformados. Todos socios de CARITAS. De esta forma podrá combatirse la pobreza que acucia a muchos hermanos nuestros.

#### TAMBIEN SUIZA PRECISA OBREROS

Otro tanto cabe decir de Suiza, donde los oficios federales de colocación de obreros no tienen registradas en el año más que 300 peticiones de empleo, frente a miles y miles de demandas, que han de satisfacer con mano de obra extranjera. Esto ha tenido una fortísima repercusión en Italia, donde las cifras de paro forzoso han descendido en un año en casi un 40 por 100. Esta evolución se espera que se acentúe con el Mercado Común y apenas la unidad forjada en el tratado de Roma se consolide y permita un tráfico más libre de los factores de producción; sobre todo del sector trabajo.

## Un elefante, aparcado entre automóviles en Londres

Londres, 5.—La Policía ha encontrado a un elefante "aparcado" al lado de unos automóviles en el elegante barrio de Mayfair. En el parqueadero que había frente al proboscido se habían depositado dos cheques, que es la tarifa correspondiente a los automóviles aparcados.

Los agentes de la Policía se retiraron a estudiar este nuevo problema, dejando al elefante rodeado de una curiosa muchedumbre. Poco después se averiguó que el elefante pertenecía a un circo y que estaba allí para hacer propaganda del mismo.—Efe.

## Lluvias torrenciales en distintos puntos de la Península

### En Gerona, varias calles quedaron inundadas

Gerona, 5.—Desde las diez de la mañana llueve torrencialmente sobre la ciudad. Varias calles quedaron inundadas al desbordarse los ríos Ter, Oñar y Guell, que han experimentado una fuerte crecida. Se reciben noticias de que la carretera de Tossa de Mar a San Feliú de Guixols quedó cortada a raíz del temporal. Desde el pasado martes buen número de teléfonos de Salt Veinat, Santa Eugenia de Ter, etc., continúan averiados a causa de la tormenta.

Una tormenta con viento huracanado descargó sobre Figueras y comarca fuerte vendaval acompañado de intensos aguaceros. Durante el día se registraron abundantes precipitaciones, con fuerte viento. Se produjeron algunas inundaciones en la zona baja de la ciudad. En la barriada de Fray Albino se hundió parte de una vivienda que previamente había sido desalojada. A las cuatro de la tarde se habían medido ciento dos litros por metro cuadrado.—Cifra.

#### DOS CARRETERAS DE LERIDA CORTADAS POR LAS LLUVIAS

Lérida, 5.—Durante las últimas veinticuatro horas continuó el intenso régimen de lluvias sobre la provincia. Ha quedado expedita la carretera de Pont de Suert a Viella, en la general de Tarragona a Francia. Sin embargo, está cerrada la de Llavorsí a Reo por el desbordamiento del río Valvanera. También está cerrada la de Llavorsí a Aneo en tres puntos y cartada la línea telefónica entre Aynet y Alins.—Cifra.

#### SE HUNDE PARTE DE UNA VIVIENDA EN CORDOBA

Córdoba, 5.—Continúa el régimen

## 20 PAISES TRATAN DE LA CODIFICACION DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

### España asiste también a la reunión en La Haya

La Haya, 5.—Juristas de 20 países asisten a una conferencia que comenzará hoy, para discutir la codificación del Derecho Internacional Privado.

Los países representados en la pasada conferencia son: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Japón, Luxemburgo, Noruega, Holanda, Portugal, el Reino Unido, Suecia, Suiza, Turquía y Yugoslavia. Han enviado observadores a la conferencia los Estados Unidos, las Naciones Unidas, el Consejo de Europa, la Comunidad Económica Europea, el Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado, la Unión Internacional de Funcionarios Jurídicos, la Comisión Internacional de Derecho Público y el Servicio Social Internacional.—Efe.

## CLAUSURA DE LAS REUNIONES INTERNACIONALES DE ESTUDIOS ISIDORIANO EN LEON

### Fue presidida por el ministro de la Gobernación, en nombre de S. E. el Jefe del Estado

León, 5.—En nombre y representación del Jefe del Estado, ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, ha clausurado las Reuniones Internacionales de Estudios Isidorianos, en la memorable sesión académica celebrada en el salón del Pendón de Barba del Real Colegio de San Isidoro.



Hammar skjold, secretario general de la O. N. U.; a quien Kruschef con sus ataques trata de obligar a dimitir

Acompañaban al ministro en el traslado el embajador de España en la O. N. U., don Camilo Alonso Vega, y presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Ibáñez Martín; subsecretario de Educación Nacional, en representación del ministro, don Juan de Dios; gobernador civil de León, don Juan de Dios; prelado de la diócesis, arzobispo de León, don Juan de Dios; rector general de Asuntos Eclesiásticos, don Juan de Dios; en representación del ministro de Justicia, obispo de Tuy, rector de la Universidad de Sevilla y otras personalidades.

El catedrático don Alfonso Gallo, miembro del Consejo de Investigaciones, estudió a San Isidoro como jurista.

Después hizo uso de la palabra don Justo Pérez de Urbel, ministro también del Consejo de Investigaciones, que presentó a San Isidoro como sabio y santo. Obispo inamovible que extendió su acción no solamente a la diócesis de Sevilla, sino a todo el reino.

Por último pronunció un discurso el señor Ibáñez Martín, que destacó la fortuna profesional de que en cuantas conmemoraciones isidorianas que se han celebrado durante el último curso de siglo el estuviera presente.

A continuación, el señor Ibáñez Martín estudió la figura de San Isidoro en cuanto a su sabiduría, patriotismo y su santidad.

#### CENA EN EL PALACIO DE LOS GUZMANES

Por la noche, la Diputación provincial obsequió con una cena en el palacio de los Guzmanes al ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega. Asistieron las autoridades y todas las personalidades que han participado en los actos conmemorativos isidorianos. A continuación se celebró un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de Asturias.

## Una bandada de pájaros posible causa del accidente de aviación en Boston

Boston, 5.—Una bandada de pájaros puede haber sido la causa del accidente de aviación de ayer, en el que perdieron la vida 61 personas, ha declarado Elwood R. Quesada, administrador de la Agencia Federal de Aviación.

«Estamos convencidos—dice—de que un gran número de estorninos se encontraban en el extremo de aquélla pista cuando despegó el avión.» Sugirió la posibilidad de que algunos de los pájaros entraron por los tomados de aire. Los investigadores han encontrado pruebas de averías estructurales en el «Electra». El avión podrá funcionar ahora perfectamente», dijo.—Efe.

## Han sido recuperados los documentos secretos

Washington, 5.—Los documentos secretos de las fuerzas aéreas desparecidos en el accidente sufrido por el avión de la Eastern Airlines, han sido recuperados, anuncia la Oficina de Investigación Federal.

Un portavoz declaró que poco después del accidente la F. B. I. fue informada de que dos personas que se encontraban a bordo del avión Lockheed Electra llevaban unos importantes documentos secretos.—Efe.

Las al tamaño de la vitrina de exposición. La base del monumento tendrá metro y medio cuadrado y la altura será de unos veinte. El coste aproximado, unas diez mil pesetas, sin contar el trabajo. El señor Roig piensa salir airoso, pues tiene conocimiento de escultura, y piensa llevarse el primer premio. Veremos...

## EL R. MADRID EN LIEJA ANTENA Y TOROS EN BRUSELAS PARA LAS BODAS REALES

### Cien kilos de chocolate para reproducir íntegramente el Valle de los Caidos

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

Si los futbolistas van a llevar al Real Madrid a Lieja, para que juegue un partido contra una selección belga, tal vez el 1 de noviembre, en honor de Balduino y Fabiola, como contribución de la afición deportiva española a los grandes festejos con motivo de las próximas bodas reales, los taurinos no quieren ser menos, y ya se está "cociendo" en Madrid una gran corrida, que seguramente se llevará a feliz término, pues todo son facilidades, con tal de que las autoridades la autoricen en este caso excepcional y se disponga en Bruselas de un local adaptable a nuestra fiesta, en sustitución del coso taurino.

El ganadero don Baltasar Iván regala siete toros: uno de rejonos, para los caballeros hermanos Peralta, y los otros para los seis mejores diestros de la actual totería, que tendrán a gran honor el lidiarlos y brindar su muerte

a los agregios desposados. No hay problema financiero, pues todos los participantes actuarían gratuitamente e incluso pagándose sus propios gastos. La entrada podría ser libre, para que los belgas presenciaran un espectáculo único en el mundo, o, en caso de cobrarse algo, se destinaría íntegramente a las obras caritativas que Fabiola viene realizando en España.

A propósito de toros, vuelve a hablarse de la retirada de Luis Miguel Dominguín, aunque conviene subrayar una distinción muy sutil que hace el propio torero entre "retirada", como viaje de ida y vuelta, y "marcha", en el sentido de no volver a pisar la arena. Este punto definitivo parece que no está aún en su pensamiento. Lo que parece más cierto es que despidirá la temporada encerrándose en solitario el día del Pilar en la plaza del Puerto de Santa María con seis toros de distintas ganaderías, por la bonita suma de dos millones de pesetas, y que el invierno lo dedicará al cine, para hacer la película de su vida, con su propia esposa, Lucía Bosé.

Se acerca la fecha de la exposición más dulce que pueda celebrarse en Madrid. Nos referimos a la que se está preparando con motivo del VI Congreso Internacional de Confitería. Participarán doce países con esculturas en dulce que reproduzcan monumentos nacionales—la Torre Eiffel, la Estatua de la Libertad, etc.—, o con tartas que representen escenas reales o competiciones de fantasía.

Los confiteros madrileños habrán pensado seguramente en la fuente de la Cibele, en la Puerta de Alcalá o en algún otro monumento característico. Pero ha habido uno, el señor Roig, catalán que trabaja en Madrid, más original y ambicioso, pues ha tenido la idea de reproducir íntegramente el Valle de los Caidos, con la basílica, la gran cruz, el monasterio y los peñascos.

Ya ha puesto manos a la obra, a base de cien kilos de chocolate puro, que puede conservarse casi durante un año. Las medidas tiene que ajustarse

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

# EL ADELANTADO